

¿Cómo se llama ese “letrero”?

WHAT IS THAT “SIGN” CALLED?

Artículo recibido el 5 de marzo y aprobado el 7 de abril de 2011.

Iconofacto - Vol. 7, Nº 9 / Páginas 102 - 117 / Medellín-Colombia / Julio - Diciembre 2011

Juan Diego López Medina. Publicista de la Universidad Pontificia Bolivariana, Medellín, Colombia. Docente en diversas universidades de Medellín. Actualmente es director del Grupo de Investigación en Diseño Gráfico Remington (GIDIGRAR) y decano de Diseño de la Corporación Universitaria Remington.

RESUMEN: este artículo se propone iniciar una investigación y un análisis sobre los nombres que reciben las piezas gráficas o mecánicas que hacen parte de los sistemas señaléticos. A partir de un registro fotográfico realizado en diferentes zonas de la ciudad de Medellín, se establece una categorización de acuerdo a seis factores: 1. Función 2. Implantación o colocación 3. Montaje o ensamblaje 4. Permanencia 5. Sistema comunicativo y 6. Ordenación del sistema. A partir de tales categorías se pretende hacer más comprensible la variedad comunicativa que puede ofrecer cada señal como parte de un sistema señalético. La metodología empleada para ello fue la observación de campo comparativo, esto quiere decir que se realizaron visitas a diversos lugares en los que se usan las señales de diferentes maneras y partiendo de allí se establecieron patrones comunes que dieron como resultado las categorías propuestas.

PALABRAS CLAVE: señales, señalética, orientación, comunicación visual, sistema comunicativo.

Toda persona que por su estilo de vida se vea en la necesidad de moverse en distintos espacios y ambientes experimentará un sutil *choque perceptual*¹ al encontrarse en un espacio desconocido, donde no sabe hacia dónde dirigirse para cumplir con la tarea que tiene en mente.

Para minimizar esa sensación de incomodidad producida por el desconocimiento de un lugar, el ser humano desarrolló con el paso de los siglos, e inclusive antes de desarrollar la escritura, diversos sistemas de identificación y marcación de los espacios de acuerdo con el uso o el propósito simbólico que estos puedan tener.

ABSTRACT: in printed references about signage systems in spanish, aren't clear syntax about signage pieces names according its forms or functions. Señalética Práctica made trough field work, a photographic registration to sort signages taking six topics:

1. Function
2. Implementation or placement
3. Assembly
4. Permanency
5. Communicative system
6. System sort

In this way it's easier to understand the communicative variety and complexity of every signal as part of a system. The used methodology was a comparative field observation, visiting diverse places with different uses and establishing common patterns who give as result the proffer categories.

KEY WORDS: signals, signage, orientation, visual communication, communicative system.

¹ *Choque perceptual* es un concepto que empleo para definir la complejidad de sensaciones físicas y mentales, externas e internas, que se experimentan cuando el sujeto se encuentra, y es consciente de ello, en condiciones inesperadas o para las que no estaba preparado. Los procesos mentales de orientación y de comunicación sufren un bloqueo y el sujeto se siente desamparado, vulnerable, perdido. “Lo insólito. La incorporación de objetos o de mensajes insólitos o incongruentes por su naturaleza, tamaño, color u otras características, provocan un choque perceptual que favorece la atención, aunque involuntaria” (recuperado en noviembre de 2009, de <http://www.educacion-virtual.org/cliente/productssimple.html>).

De esos sistemas rudimentarios de marcación espacial, como montículos de piedras en la vía, flechas talladas en troncos o rocas, arborizaciones particularmente diferentes para limitar lotes, pinturas y patrones de color en fachadas, entre otros, nace la señalética, un sistema de comunicación que a pesar de hacerse cada vez más complejo, al considerar la interrelación que debe haber entre los elementos, pero más simple en cuanto a los recursos de comunicación visual (simplificar lo icónico, reducir al máximo elementos distractores), busca que los usuarios, visitantes o transeúntes de cualquier espacio, abierto o cerrado, público o privado, puedan orientarse y ubicarse para hacer más cómoda su experiencia de circulación y de uso de los espacios.

Cuando se habla de la complejidad, se hace referencia a los lenguajes comunicativos que al interrelacionarse componen la comunicación señalética: la aplicación de colores para demarcar usos o espacios, los textos informativos y de apoyo, los íconos que ilustran y facilitan (o pretenden hacerlo) la comprensión y asimilación instantánea de la información, las formas y texturas de los materiales con que se ensamblan las señales, obligan a que el diseñador concentre sus propuestas en la adecuada armonía signica de los códigos de comunicación lingüísticos y no lingüísticos que allí intervienen.

Además, la inevitable globalización lleva a diseñar sistemas de comunicación y de orientación en varios idiomas, a plantear íconos claros para diferentes culturas y a sintetizar el mensaje de manera que no dependa en un cien por ciento del contexto cultural, social y comercial en el que se implanta.

La capacidad de síntesis del diseñador se pone a prueba en un sistema señalético, allí no hay cabida para ilustraciones elaboradas o composiciones tipográficas barrocas y atiborradas de caracteres exóticos, no tiene sentido el concepto subjetivo de múltiples interpretaciones. El mensaje para los usuarios debe ser unívoco.

Los grafismos y decorados que de alguna manera provoquen ruido en la comunicación se constituyen en distractores que entorpecen el cumplimiento del objetivo señalético básico: la orientación.

Muchas veces se le da prioridad al "concepto" del sistema y se descuida el objeto para el que se diseña: facilitarles a los usuarios su desenvolvimiento en un lugar. Un sistema señalético muy elaborado (en términos de elementos visuales)

La capacidad de síntesis del diseñador se pone a prueba en un sistema señalético. El mensaje para los usuarios debe ser unívoco.

puede causar el efecto contrario al pretendido; en el diseño de una señal de orientación no debe haber más de lo necesario, no se deben generar redundancias con el manejo de elementos visuales, la premisa de diseño aquí es la legibilidad de la información y la instantaneidad de respuesta ante ella.

A partir de la observación de campo y del análisis de algunos sistemas señaléticos, se evalúa la manera en que el producto final (la señal) se constituye en elemento clave para que el usuario de un espacio determinado se sienta cómodo y tranquilo al circular por el lugar.

La Señalética Práctica es una investigación que nace fundamentalmente de la confrontación de la información ofrecida por Joan Costa, en su texto *Señalética* (1987), con lo que en el contexto real y aplicado puede verse en Medellín y eventualmente en otros lugares como Maloka y la Terminal de Transportes de Bogotá.

La falta de rigor académico alrededor del tema, por parte de la comunidad de diseño gráfico y de diseño visual, no da luces sobre el nombre que se le da a cada señal teniendo en cuenta parámetros de uso, montaje, función, entre otros.

En su texto, Costa (1987:133) sugiere dos maneras de clasificar las señales por grupos, según sus características principales:

1. Señales direccionales
2. Preinformativas
3. De identificación
4. Restrictivas o de prohibición
5. Emergencia

Puede decirse que esa clasificación obedece a una definición de las señales de acuerdo a su contenido, propósito o mensaje.

Más adelante plantea la “clase de señal: colgante, banderola, panel, mural, con pie, directorio, sobremesa, etc.” (Costa, 1987:134), de acuerdo con el método de instalación o fijación. Pero en esta categorización no se explicita cómo apreciar la relación forma y función que converge en la señalética, tal y como ocurre en el caso de los sistemas implantados y en funcionamiento.

Por su parte, en el ámbito de la producción de señales, la empresa AHB, Ideas profesionales² clasifica de la siguiente manera las señales que produce:

1. SEGÚN EL CONTENIDO

- *Prohibición*
- *Advertencia*
- *Obligación*
- *Salvamento/socorro*
- *Vías de evacuación*
- *Lucha incendios*
- *Pictogramas³*
- *Varios*

2. SEGÚN EL CÓDIGO DE COMUNICACIÓN

- *Rótulos*
- *Señales*
- *Señales con rótulo*
- *Señales de dirección*
- *Señales de localización y dirección*
- *Señales de localización y dirección con rótulo*

Igualmente, la clasificación anterior se realiza de acuerdo con el objetivo comunicativo que cumple cada pieza de señalética. Las señales anteriores son piezas que se ofrecen en el mercado para ser implantadas indistintamente y sin afectar a un sistema señalético en particular; es decir, que al no contar con un diseño exclusivo y particular, sino con un desarrollo estándar, pueden acoplarse a cualquier sistema como apoyo requerido. Vale decir que estas señales no hacen parte del sistema señalético de un lugar concreto.

² Recuperado en noviembre de 2009, de <http://www.ahb.es/senaletica/index.htm> (incluidas las imágenes).

³ Se advierte que la categoría de pictograma, dada a esta pieza, no corresponde en realidad con lo que conceptualmente es un pictograma, pero se respeta la clasificación que establece la empresa de donde se toma el referente.

El *Manual de Señalética del Estado de Jalisco* (2009)⁴, en México, dedicado enteramente a detallar la señalización vial, clasifica las señales así:

1. SEÑALES INFORMATIVAS

- *De identificación*
- *Preventivas*
- *Restrictivas*
- *Informativas*
- *Turísticas y de servicios*
- *De destino*
- *Diagramático de destino*

2. UBICACIÓN

- *Bandera*
- *Bandera doble*

De otro lado, la Universidad de Chicago (Kennedy, 2005) establece para su sistema señalético cuatro categorías:

- *Direccionales*

Implantadas en intersecciones, indican direcciones para el tráfico vehicular o peatonal.

- *Identificación*

Estas identifican el “borde” del campus, lugar, fábrica o estructura.

- *Informativas*

Colocadas cerca de los accesos al campus⁵ y áreas de parqueo, estas proporcionan información amplia sobre el campus, mediante un mapa y un directorio de servicios.

- *Reguladoras/prohibitivas*

Estas comunican regulaciones, normas y restricciones tanto para vehículos como para peatones.

La clasificación establecida por la Universidad de Chicago también se limita a la función comunicativa de la señal como la primera categorización que establece Joan Costa.

⁴ Señales informativas D.1.3. *Manual de Señalética del Estado de Jalisco* (2009). Este manual ofrece información sobre la señalización vial rural y urbana. Está dedicado a la señalización vial como referente para las señales de orientación e informativas y, además, da luces sobre los sistemas de anclaje e instalación.

⁵ Entender, a partir de estas definiciones, *campus* como todo espacio definido al que se le implanta el sistema señalético. Nota de Juan Diego López Medina.

Una de las dificultades a las que se enfrenta el diseñador, a la hora de aprender a diseñar sistemas señaléticos, consiste en nombrar o definir sus piezas en función de varios factores que no han sido abordados por los pocos referentes teóricos que existen al respecto. Por eso se propone una taxonomía básica para nombrar y ordenar las señales de acuerdo con seis factores relacionados con lo formal, lo comunicativo y lo funcional.

Si por ejemplo es necesario durante el proceso de diseño del proyecto del sistema señalético indicar con precisión qué tipo de señal es una u otra, decir que es informativa o colgante resulta impreciso, sobre todo si esa definición debe dársele a alguien que no participa del proceso de diseño, lo desconoce o, en la mayoría de los casos, es quien contrata y no posee una perspectiva integral de la funcionalidad y pertinencia de un sistema señalético.

Teniendo en cuenta que en los sistemas señaléticos las variables o factores que se deben considerar para el diseño de las señales son algo más que la forma o el contenido de la señal, se plantea entonces a

continuación una clasificación de señales de acuerdo a diversos factores formales, funcionales y comunicativos.

En la siguiente clasificación se realiza de manera ilustrativa una comparación entre varias señales, pero sin hacer comparaciones semióticas o hermenéuticas.

No se pretende comparar la interrelación que se da en cada señal con los diferentes códigos de comunicación que la configuran (cromático, lingüístico, icónico y formal). Profundizar en dicha comparación implica concentrarse en el mensaje contenido en cada señal; el alcance de este documento abarca la caracterización o tipificación de las señales, mas no la efectividad de sus diseños ni el impacto efectivo que resulta de la adecuada armonía de los códigos comunicativos.

Se busca que el lector identifique en las fotografías, el factor descrito a continuación, que clasifica dichas señales. La valoración o juicio de la eficacia del sistema para orientar e informar a los usuarios y la comparación de elementos compositivos entre unas señales y otras hacen parte de otra etapa de la investigación.

Se reitera que el siguiente es un ejercicio de trabajo de campo meramente ilustrativo y descriptivo que concluye en la propia clasificación de las señales, de acuerdo a seis factores detectados en el entorno real de implantación de sistemas señaléticos.

CLASIFICACIÓN DE LAS PIEZAS SEÑALÉTICAS DE ACUERDO A FACTORES PRÁCTICOS⁶:

La clasificación que se sugiere no es excluyente entre los factores presentados, es decir, que cuando se plantea la manera en que se instalan o la función a la que se destinan no implica ni obliga a que siempre deba cumplirse con una combinación de factores establecida previamente. Por ejemplo, decir que una señal es optativa y colgante no quiere decir ni sugiere que siempre las señales optativas deban instalarse de esa manera. Hay factores que son comunicativos y otros que son operativos, entre ellos se mezclan y se dan soporte, en pro de la efectividad de todo el sistema.

1. FACTORES FUNCIONALES

Se entienden como el propósito u objetivo de comunicación que justifica la existencia de cada una de las señales:

a. Indicativas:

Son aquellas señales destinadas a indicar la ubicación de lugares o servicios a partir del sitio de su colocación. Cumplen literalmente la función de orientar a una persona en el espacio.

b. Optativas

Muy similares a las indicativas, las señales optativas ofrecen simultáneamente indicación de varias direcciones. Su nombre obedece a que comunican distintas opciones de circulación a los usuarios.

c. Informativas

No se emplean para direccionar al usuario ni para hacer referencia a un lugar o un servicio específicos; están destinadas a suministrar información importante que sirva para ilustrar al público con respecto a aspectos puntuales de la institución o del espacio en el que se implanta el sistema señalético.

d. Restrictivas

Se instauran en lugares a los que no tiene acceso el público general que hace uso de un determinado espacio. En gran medida, las señales restrictivas hacen las veces de filtro de la circulación en un lugar, aunque en casos especiales también se usan en espacios de circulación general para evitar determinadas acciones o comportamientos de los usuarios.

⁶ Este fragmento no cuenta con referencia bibliográfica, es el resultado de la exploración de campo realizada y sintetizada mediante registro fotográfico.

La valoración o juicio de la eficacia del sistema para orientar e informar a los usuarios y la comparación de elementos compositivos entre unas señales y otras hacen parte de otra etapa de la investigación.

e. Educativas

La información que suministran al usuario pretende modificar o mejorar el comportamiento o los conocimientos del público con respecto a su desempeño en el espacio en que se implanta el sistema señalético.

f. Alfanuméricas

Son señales que se implantan para ordenar oficinas, apartamentos, consultorios, etc. Se denominan así porque la información se compone solo de números y letras y en ciertas ocasiones de otros caracteres; dentro del diseño de los sistemas señaléticos son las más escuetas y concisas, no suministran información innecesaria y facilitan la lectura rápida por parte de los usuarios.

g. Preventivas

Son señales que comunican aspectos relacionados con la seguridad o con situaciones de emergencia en las que puede verse envuelto un usuario. Por esta razón, la información que transmiten está reglamentada internacionalmente por los estándares de seguridad industrial y comprenden la marcación de rutas de evacuación, lugares específicos donde reposan los extintores, etc.

2. IMPLANTACIÓN O COLOCACIÓN

Con respecto al soporte o estructura en que se ancla la señal:

- a. De pared*
- b. De techo*
- c. De piso*

3. MONTAJE O ENSAMBLAJE

Hace referencia al recurso técnico para fijar o colocar en su lugar las distintas señales:

a. Estampadas o pintadas

Este es el método más económico y simple de la comunicación ambiental, pues las señales se dibujan en el piso o la pared. Uno de los principales inconvenientes que presenta es su renovación o el cambio de la información, pues se requiere pintar o cubrir la señal con otra capa de pintura o limar la superficie hasta que la pintura sea removida.

b. Adhesivas

En cuanto al ensamblaje y la estructura, suelen ser de una sola pieza y pueden fijarse con diversos pegamentos o adhesivos que se determinan de acuerdo con los soportes en los que se fijan. Algunas de ellas son materiales sintéticos que vienen previamente cubiertos con una película adhesiva por una de sus caras.

c. Adheridas

Hace referencia a las señales que se fijan completamente por una de sus caras a la pared o al piso, pero sin el uso de pegamentos; en su lugar se emplean clavos, tornillos, rieles, arneses y otros recursos mecánicos más específicos, de acuerdo a las condiciones particulares de diseño y morfología de las piezas.

d. Pendientes (colgantes)

Se sostienen desde el techo o cubierta del espacio, pueden ser fijadas mediante sistemas rígidos como barras de madera o metal, o sistemas flexibles como cables, cuerdas o hilos sintéticos de alta resistencia, como el Nylon. El término *colgantes* aparece entre paréntesis porque las señales no siempre cuelgan. No se recomiendan para espacios en los que haya fuerte circulación de vientos.

e. Tackers

Término tomado del inglés, que se traduciría como marcador o indicador para hacer alusión a la indicación de rutas o lugares; sin embargo la traducción no es precisa ni literal. De estos hay básicamente dos tipos, el *tacker* en banderín o en ele (L) o te (T) y el *tacker* en ve (V). Son llamados así porque la morfología de las letras describe su forma de la mejor manera, vista en planta o desde arriba. Generalmente se usan fijándolos en la pared.



f. Postes

Constan de una barra, cilindro o tubo de un material rígido y resistente, y de cuya parte superior se sostienen una o varias señales. Cuando en un poste se fijan varias señales orientadas cardinalmente a distintos ángulos se asume que indican la dirección hacia la que se debe dirigir el usuario para llegar al sitio indicado.

g. Faros

pueden tener forma de poste, *tacker*, pendientes, entre otros. El término hace referencia a las señales con sistemas luminosos, que son encendidas a voluntad por un operario para indicar la necesidad particular de atender un servicio, buscar asesoría o llamar a los usuarios o empleados para que se dirijan al sitio.

h. Tótemes

Término tomado de la palabra que designa una escultura realizada en la superficie de un poste (de madera) en el que los pueblos precolombinos de Norteamérica tallaban las figuras y símbolos de los espíritus animales que guían a una persona o a una comunidad. *Tótem* es el espíritu guía, no el poste esculpido, pero por derivación el término *tótem* en este caso alude a una estructura vertical robusta y cuyo volumen es intervenido para comunicar algo. Muchos tótemes se usan como referentes espaciales o gestos arquitectónicos, para definir simbólicamente un espacio.

i. Tableros o paneles

Son generalmente láminas sobre las que se publica la información, hechas de materiales resistentes al uso y a la manipulación reiterada de personas; pueden ser fijados a paredes o pisos. De acuerdo a su intención, pueden tener información por una o dos caras.

j. Vitrinas

Estructuras que se fijan a paredes o pisos y que contienen amplia información en una de sus caras o en ambas. Su uso es recurrente en la instalación de directorios o espacios informativos. La característica que las diferencia de los tableros es la superficie protectora de la información con la que cuenta.

k. Displays

Son estructuras con diseños y ensamblajes especiales, que buscan llamar la atención sobre la información que suministran a partir de su forma.

l. Extrusiones:

Extruir (o extrudir) es levantar un volumen tridimensional a partir de una forma o silueta plana; las paredes o caras laterales del objeto resultante se forman “elevando” el contorno de la silueta. Los textos e íconos no son impresos, tallados o estampados sobre una superficie, son objetos volumétricos independientes que se fijan a una superficie rígida. La pared suele convertirse en el soporte de la información.

4. PERMANENCIA

Definida a partir del tiempo estimado de duración de las señales en su sitio:

a. Permanentes

Pensadas para que duren indefinidamente en un espacio determinado. Aunque un sistema señalético no es eterno, debe ser renovado cada cierto tiempo por varias razones: desgaste físico o decoloración por exposición a factores climáticos y ambientales, deterioro por vandalismo o cambios estructurales del espacio, o actualizaciones de la imagen corporativa.

b. Temporales

Se implantan por un tiempo limitado, bajo circunstancias espacio-temporales particulares, y luego se retiran. Las señales electrónicas, por su parte, pueden ser permanentes, pero la información que suministran es temporal y se modifica por medio de un programador que cambia los textos o íconos de acuerdo con el evento, así que la estructura o sistema es permanente *in situ*, pero la información es eventual.

c. Efímeras

A diferencia de las temporales, estas no solo se retiran luego de la eventualidad de su uso sino que son desechadas; por ello, los materiales en que se fabrican son económicos (preferiblemente

reciclables) y los sistemas de fijación son simples e igualmente económicos. No se piensan para que sean durables y se busca que no necesiten limpieza ni mantenimiento. Ejemplos representativos de este tipo de sistemas señaléticos pueden identificarse en ferias, festivales, seminarios, etc.

5. SISTEMA COMUNICATIVO

Según los recursos o códigos de comunicación empleados para funcionar:

a. Visuales estáticas

Los textos, colores e imágenes son tallados, bruñidos, pintados o estampados en la señal, y la información que suministran no cambia; son las señales corrientes que siempre ofrecen la misma información.

b. Visuales dinámicas

La información es cambiante, ya sea con sistemas de persianas giratorias, sistemas electrónicos LED o LCD, o mediante otros recursos como paneles intercambiables adhesivos o magnéticos.

c. Multimediales

Además de los códigos visuales, refuerzan el mensaje con sonido o vibración; son diseñados para invidentes, discapacitados auditivos o personas con otro tipo de dificultad, esto lleva a que el diseño de la señal tenga relieves o perforaciones para la lectura táctil.

6. ORDENACIÓN DEL SISTEMA

Se refiere de alguna forma a la pertinencia y jerarquización de la señal con respecto a todo el sistema señalético y la coherencia que debe tener:

a. Directorio

Es la pieza que sintetiza la ordenación de todo el sistema en el espacio en que este ha sido implantado. Suele contener un mapa de orientación. De acuerdo con la configuración del espacio, la cantidad de accesos y niveles, serán necesarios varios directorios.

b. Subdirectorío

Sintetiza parcial o sectorialmente la información del sistema señalético. Suele ser de carácter optativo, indicativo y/o nomenclador. También se requiere de una buena cantidad de subdirectoríos para recordarle al usuario (luego de recorrer o de moverse por diferentes lugares) cuáles son los espacios o los servicios que encontrará más adelante y así facilitarle la decisión de continuar por el camino adecuado o regresar para orientarse de nuevo en el directorio o en un subdirectorío.

c. Señal puntual

Es toda aquella indicación que marca un espacio, sitio o servicio.

Los factores descritos anteriormente configuran cada señal necesaria para un sistema señalético. De acuerdo al diseño, el montaje y la función, cada señal es el resultado de la combinación de las variables anteriores.

| CLASIFICACIÓN DE LAS PIEZAS SEÑALÉTICAS DE ACUERDO A | | |
|--|---------------------------|------------------------|
| FUNCIÓN | IMPLANTACIÓN O COLOCACIÓN | MONTAJE O ENSAMBLAJE |
| Indicativas | De pared | Estampadas o pintadas |
| Optativas | De techo | Adhesivas |
| Informativas | De piso | Adheridas |
| Restrictivas | | Pendientes (colgantes) |
| Educativas | Permanencia | Tackers |
| Alfanuméricas | Permanentes | Postes |
| Preventivas | Temporales | Faros |
| | Efímeras | Tótems |
| SISTEMA COMUNICATIVO | | Tableros o paneles |
| Visuales estáticas | ORDENACIÓN DEL SISTEMA | Vitrinas |
| Visuales dinámicas | Directorío | Displays |
| Multimediales | Subdirectorío | Extrusiones |
| | Señal puntual | |

La tabla anterior sintetiza la propuesta de clasificación de piezas señaléticas, parte de la investigación Señalética Práctica. Esta clasificación se presenta como conclusión de la observación y comparación del registro fotográfico de piezas reales.

Para definir con claridad y precisión una señal, se sugiere establecer de los seis factores contemplados la relación existente entre ellos, que define y al mismo tiempo describe la señal. No es suficiente, por ejemplo, decir que una señal, de acuerdo a su función, es optativa; hace falta además establecer si es de pared, estática, efímera, adherida, y si es un subdirectorio. Las probabilidades de establecer el nombre o definición de una señal dependen de una infinita mezcla de variables técnicas y comunicativas del diseño del sistema.

El registro fotográfico se realizó con el apoyo de estudiantes de Tecnología en Diseño Gráfico y otros programas de la Corporación Universitaria Remington, amigos y familiares, entre 2009 y 2011.

REFERENCIAS

- *AHB-Ideas profesionales*. Recuperado en noviembre de 2009, de <http://www.ahb.es/senaletica/index.htm>.
- Costa, J. (1987). *Señalética. Enciclopedia del diseño*. Barcelona: Ediciones Ceac.
- Costa, J. (2003). *Diseñar para los ojos. Colección Joan Costa*. La Paz: Grupo Editorial Design.
- Costa, J. (2007). *Señalética Corporativa. Colección Joan Costa*. Barcelona: Grupo Editorial Design.
- Cumpa G., Luis A. (2002). *Fundamentos de diagramación*. Lima: UNMSM, Fondo Editorial.
- *Educación virtual*. Recuperado en noviembre de 2009, de <http://www.educacion-virtual.org/cliente/productssimple.html>.
- Game, A. & Metcalfe, A. (2008). The significance of signs. *Social semiotics*, 18 (4), 493-502.
- Garaycochea, O. (s.f.). *¿Dónde estamos parados?* Santiago de Chile: El Nacional.
- García Pando, A. (2004). *Señalética y rutas turísticas urbanas en Ecuador*. Tulcán: CONAM.
- Hu, Zhaozheng y Tsai Yichang (James) (2009). Homography-Based Vision Algorithm for Traffic Sign Attribute Computation. *Computer-Aided Civil and Infrastructure Engineering*, 24 (6), 385-400.
- Kennedy, M. (2005). Signage. *American School & University*, 78 (1), 14. Traducido por Juan Diego López Medina.
- Leekam, S.R., Solomon, T.L. & Teoh, Y-S. (2010). Adults' social cues facilitate young children's use of signs and symbols. *Developmental Science*, 13 (1), 108-119.
- Luure, A. (2009). Action in signs. *Sign Systems Studies*, 37, 272-280.
- McClure, A. (2011). Say it with signage. *University Business*, 14, 26-31.
- McMorran, C. & Reynolds, V. (2010). Sign a Palooza. *Infotoday*, 6-9. New York.
- Rambla, W. & Nebot, D. (2000). *El diseño multidisciplinar de Daniel Nebot*. Castellón de la Plana: Excm. Ajuntament de Castelló.
- Schmidt, A. (2011). The User Experience Signs of Good Design. *Library Journal*. Recuperado en noviembre de 2009, de http://www.libraryjournal.com/lj/communityopinion/888649-274/signs_of_good_design_.html.csp.
- Stull, M. (2006). *Ordía Prima*, 43, 299-324.

Un panorama del diseño de objetos y productos en Medellín (1995-2007): primeras aproximaciones a algunos proyectos creados en la ciudad¹

AN OVERVIEW OF OBJECT AND PRODUCT DESIGN IN MEDELLIN (1995-2007):
FIRST APPROACHES TO SOME CITY PROJECTS

Artículo recibido el 3 de marzo y aprobado el 7 de abril de 2011.

Iconofacto · Vol. 7, Nº 9 / Páginas 118 - 153 / Medellín-Colombia / Julio - Diciembre 2011

Gladys R. Zuluaga Gallo. Diseñadora industrial de la Universidad Pontificia Bolivariana y Especialista en diseño de multimedia de la Universidad Nacional. Trabajó como profesora de cátedra en las áreas de teoría e historia del diseño en la Universidad Pontificia Bolivariana, la Colegiatura Colombiana, la Escuela Arturo Tejada y la Universidad de San Buenaventura, Medellín, Colombia. Actualmente es estudiante del Doctorado en Estudios Avanzados en Producciones Artísticas de la Universidad de Barcelona, España. Ha desarrollado investigaciones sobre producción de objetos de cerámica e historia del diseño gráfico en formato multimedia. Correo electrónico: zuluagagladys63@yahoo.com.

RESUMEN: el siguiente artículo expone parte de los resultados de la investigación sobre el diseño industrial o el diseño de producto en la ciudad de Medellín, iniciada en el año 2010. Su contenido se refiere específicamente a la metodología empleada para el diseño de unas entrevistas realizadas a diseñadores (tanto a diseñadores industriales como a ingenieros de diseño de producto) y a la descripción de algunos productos expuestos por ellos a través de estas conversaciones directas. Se trata del diseño como proceso creativo pero expresado en resultados tridimensionales, es decir, en objetos o productos que han sido producidos tanto industrialmente como en menor escala, para lo cual la investigación ha procurado indagar por este tipo de diseño desarrollado en la ciudad entre los años 1995 y 2007, pero partiendo —inicialmente— de la experiencia de los propios diseñadores que se puede palpar en proyectos.

¹ Este artículo presenta los resultados preliminares de la tesis de doctorado *Diseño industrial en Medellín: un panorama contemporáneo*. Directores: Dra. Raquel Pelta Resano y Dr. Miquel Mallol Esquefa.